

# SEND IN THE CLOWNS

---







## KÆRE PUBLIKUM

Jeg talte engang med Keith Warner, den tidligere chef for den Kgl. Opera, om Sondheim.

Hvad er det egentlig for noget musik? Musical eller opera, skrevet i en anden tradition. Han sagde for mig de gyldne ord:

"Når man spiller Sondheim, og her taler vi specielt om Sweeney Todd, på en opera, så er det en opera, og når man spiller det på et musicalteater, så er det en musical!"

Og det er fuldstændig rigtig, man kan ikke placere ham – Sondheim

Da Lise foreslog denne teaterkoncert om Sondheim, tænkte jeg, at det var da en skøn måde at kunne præsentere dette univers på, og dejligt at have Lise tilbage på en fynsk scene.

Nogle numre vil I ikke genkende til, og tænke: "er det Sondheim?". Andre vil være helt nye bekendtskaber.

Men velkomme i operaen, der nu også præsenterer en musicalsanger, som er ekspert i netop Sondheim, og en operachef, der synger det for første gang.

Jeg håber, at I får en skøn oplevelse og synes om de tre "klovne" på scenen.

Så SEND IN THE CLOWNS, og rigtig god fornøjelse.

JESPER BUHL  
Operachef

## HVORFOR HØRER MAN ALDRIG...

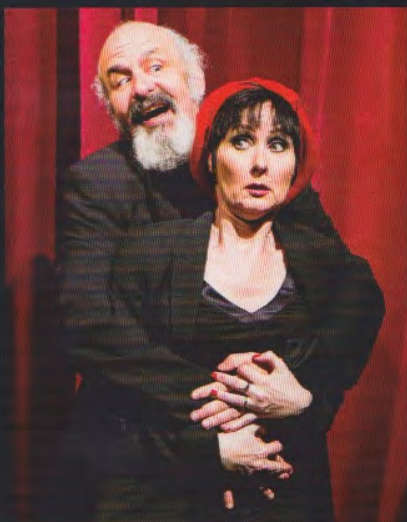
Stephen Sondheim? Jamen, det gør man da også tit, men måske uden at vide det. Et par bemærkelsesværdige musicalfilm fra de seneste år – "Sweeney Todd" med Johnny Depp og "Into the Woods" med Meryl Streep – bygger på to af hans scenemusicals, og længere tilbage er der sangteksterne til "West Side Story".

Stephen Sondheim blev født i marts 1930 i New York City og takket være et ualmindelig heldigt barndomsvennskab med dramatikeren Oscar Hammerstein II igennem dennes søn fik den unge Steve interesse for musikteatret. Af Oscar Hammerstein lærte han alt om, hvad det at skrive ægte og meningsfulde sange krævede, og siden debuten som tekstforfatter til de kendte sange fra "West Side Story" og de i Danmark mindre kendte sange fra "Gypsy" udviklede han sin stil som komponist, baseret på et solidt studium hos især den anerkendte avantgardekomponist Milton Babbitt.

I aftenens forestilling demonstreres resultatet af hans efterhånden 60 år i teatret af en af vore fineste, danske Sondheim-fortolkere, Lise Nees. Udover at kende materialet ind og ud har hun været en drivende kraft i, at unge skuespillere og sangere har fået dette yderst interessante stof at arbejde med, bl.a. på Gladsaxe Teaters banebrydende musicalseminar "Væksthuset", og som forfatter til bogen "Syng musical."







Selvom Sondheim skriver sine sange til teaterforestillinger og meget stålfast påpeger, at det er dramatikerens, der finder på de situationer, der bliver til de sungne højdepunkter, han sætter i rim og musik. Alligevel har de ofte karakter af små selvstændige scener, der fortæller en karakter og dennes tanker på en måde, som umiddelbart kan stå alene.

—Det er kommet ikke mindst de sange til gode, der endte med ikke at blive brugt i forestillinger, men som efterfølgende i kraft af deres smågenialitet har fået et selvstændigt liv i koncerter og på CD. Af disse rummer aftenens program flere, godt blandet sammen med nogle af de store milepæle i moderne sangskriverkunst fra ikke mindst "Sweeney Todd", "Into the Woods" og "Company".

Der er en vis aura omkring Sondheim i dag, fordi han ligesom står ud som den, der ser dybest og fremstiller klare moderne mennesker i sang. For et par år siden udgav han sine samlede tekster i to tykke bøger og forklarede her, at der er tre små principper, der ligger til grund for hans arbejde: "Gud er i detaljen": man skal altid være præcis med sine kunstneriske valg, "Mindre er mere": jo mere, man begrænser sig, jo klarere taler man, og "Indhold dikterer form": at formen understøtter det, sangen skal sige.

Desværre glemmer man tit at fortælle, at Sondheim om noget er en stor humorist. Uden en sproglig fingerfærdig-

hed og evne til at overrumple på den mest djævlblændt morsomme måde ville Sondheims livsværk næppe kunne begejstre så meget, som det det er tilfældet.

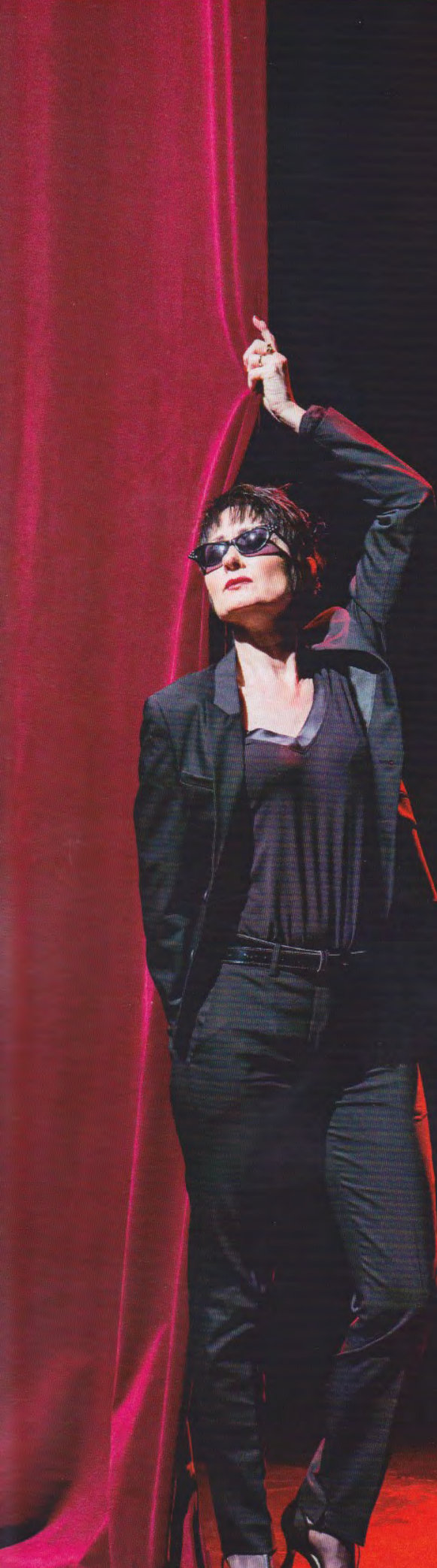
Selvom han nærmer sig de 86, er han stadig i fuldt vigør, dels med at justere det, han allerede har skrevet – og med at skabe en musical Luis Buñuels to film "Morderenglen" og "Borgerskabets diskrete charme."

God fornøjelse

STEFFEN GLIESE  
Dramaturg







## MEDVIRKENDE

Lise Nees	Sang
Bjørn Elkjer	Pianist
Jesper Buhl	Gæst
Komponist	Stephen Sondheim
Instruktør og scenograf	Pierre Westerdahl
Koreograf	Hans Christian Leonhard
Grafik	Jonny Nielsen
Repetitør	Bjørn Elkjer
Systue	Mette Birch
Regissør	Bente Haubert Hansen
Lys/Teknik/ scenemester	Jesper Pedersen
Teatermaler/ Håndværker/ Teknik	Niels Lau og Lasse Hansen

Forestillingen varer ca. 1 time inkl. 50 min pause.

## 1. AFDELING

1. SOMETHINGS COMING (West Side Story 1957)
2. THE GIRLS OF SUMMER (Girls of Summer 1956)
3. ANYONE CAN WHISTLE (Anyone Can Whistle 1964)
4. EVERYBODY SAYS DON'T (Anyone Can Whistle 1964)
5. I REMEMBER (Evening Primrose 1966)
6. YOU COULD DRIVE A PERSON CRAZY (Company 1970)
7. LOSING MY MIND (Follies 1971)
8. EPHIPHANY (Sweeney Todd 1979)
9. HELLO, LITTLE GIRL (Into The Woods 1986)
10. GOOD THING GOING (Merrily We Roll Along 1981)
11. HAPPINESS (Passion 1994)

PAUSE

## 2. AFDELING

12. SOONER AND LATER (Dick Tracy 1990)
13. GETTING MARRIED TODAY (Company 1970)
14. CHILDREN WILL LISTEN (Into The Woods 1986)
15. NO ONE IS ALONE (Into the Woods 1986)
16. LEAVE YOU (Follies 1971)
17. SEND IN THE CLOWNS (A Little Night Music 1973)
18. BROADWAY BABY (Follies 1971)



## MEDVIRKENDE



LISE NEES

Lise Nees er født og opvokset i Odense. Allerede som 10-årig modtog hun sangundervisning og medvirkede kort tid efter i både "Sommer i Tyrol" og "Oliver" på Odense Teater. Efter en musiksproglig studentereksamen fra Odense Kathedralskole blev hun optaget på Det Fynske Musikkonservatorium. 6 år senere fik hun en Musikpædagogisk Diplomeksamen med topkarakter i sang. Under sin studietid blev Lise optaget i både Den Jyske Operas Kor og Danmarks Radios Koncertkor.

Men da hun medvirkede i Odense Teaters opsætning af musicalen "Les Misérables", forstod hun, at hun ville beskæftige sig med musicalgenren. Lise rejste derfor til New York for at studere. Her blev hun elev hos selveste Barbra Streisands sanglærer. Det førte hurtigt til hovedroller i bl.a. "Hans Christian Andersen", "Tordenskiold", "The Sound of Music" og "Les Misérables" – alle på de københavnske storscener.

Udover selv at stå på scenen har Lise også været sanginstruktør på "Into The Woods", "Assassins" og "Sweeney Todd" – alle af Stephen Sondheim. Hun har fået udgivet bøgerne "Syng Musical" (inkl. øve CD) og "Syng Mere Musical" på musikforlaget Wilhelm Hansen.

Lise er modtager af både Wilhelm Hansen Fondens Legat og Dansk Skuespillerforbunds Musical Legat.

Læs mere på [www.lisenees.com](http://www.lisenees.com)



JESPER BUHL

Jesper Buhl er uddannet på Det Fynske Musikkonservatorium. Han har i en årrække været en markant skikkelse i det danske operaliv. Jesper Buhl har sunget et utal af roller på Undergrunden, Plex, Århus Sommeropera, Den Anden Opera, Den Ny Opera, Den Jyske Opera og Den Fynske Opera. Siden 2007 har han været operachef på Den Fynske Opera.



BJØRN ELKJER

Bjørn Elkjer er musikalsk set vokset op med de "lettere genrer" fra The Beatles til danskpop, men også salmer, viser, revy og operettemusik er dele af hans musikalske bagage.

Han begyndte at spille klaver som 5 årig. Fra 12 års alderen tog karrieren fart med musikalsk underholdning til alle former for fester. I teenageårene var Bjørn leder af sin egen trio. Repertoiret var dansemusik.

Efter gymnasietiden blev Bjørn Elkjer optaget på musikkonservatoriet med klassisk klaver. I 1992 tog han diplom eksamen fra Det Kongelige Danske Musikkonservatorium men til trods for sin klassiske uddannelse har han primært beskæftiget sig med rytmisk musik (jazz, musical, pop etc.) Han har været akkompagnatør og kapelmester for en lang række musikere og kunstnere som f.eks Amin Jensen, Dario Campeotto, Kim Sjøgren, og Trine Gadeberg. I en årrække var han kapelmester ved Arne Lundemanns sommercabaretter i Kerteminde. Bjørn Elkjer har også været ansat som chefrepetitør ved Det Kongelige Teaters Balletskole i Odense.

Ud over sit arbejde som repetitør, akkompagnatør og kapelmester er han ansat som lektor ved Syddansk Musikkonservatorium hvor han underviser i rytmisk og klassisk klaver.

Stephen Sondheims musik befinder sig i græslandet mellem kompleks kompositionsmusik og det mere frie og rytmiske udtryk. Det er et musikalsk univers hvor Bjørn Elkjer føler sig godt tilpas fordi han behersker begge udtryk.





Instruktør

**PIERRE WESTERDAHL**

Pierre Westerdahl har arbejdet som instruktør og dramaturg siden starten af 1990'erne. Han debuterede som sceneinstruktør med Gerz Feibergs skuespil Den sidste dag i verden på Rialto Teatret. i 1991. Siden er det blevet til iscenesættelser af bl.a. Franz Xaver Kroetz' skuespil Menneske Meier på Folketeatret (2000), Jason Robert Browns musical Songs for a New World på Det Danske Musicalakademi Fredericia (2006), Stephen Schwartz' musical Pippin på Taastrup Teater (okt. 2007) samt Martin McDonaghs skuespil Pudemanden på Nørregade Teatret i Maribo (marts 2008).

Pierre har været fastansat på Rialto Teatret og Gladsaxe Teater som dramaturg – og har desuden fungeret som oversætter og tekstforfatter, bl.a. stod han, sammen med Flemming Enevold og Sebastian, bag en af Gladsaxe Teaters største musicalsucceser: Cyrano (1993).

Inden for de seneste år har Pierre iscenesat Kander & Ebbs klassiske musical Cabaret for Fredericia Teater/Tivoli med premiere i Glassalen september 2010) samt teaterkoncerten The Visitors produceret af MusicalDanmark (Musikhuset Århus oktober 2011).

I februar 2012 havde Musikteatret Holstebro premiere på hans iscenesættelse af Andrew Lloyd Webbers Evita og senere samme år gjaldt det gyseren Kvinden i sort på Nørregadeteatret i Maribo. I oktober 2014 instruerede Pierre Danmarkspremierer på Broadway-succesen Legally Blonde for Teaterforeningen Gørgerne/Galaksen. I vinteren 2015 assisterede Pierre den svenske instruktør Anders Albién ved opsætningen af Dirty Dancing i Tivolis Koncertsal. Til næste år fortsætter samarbejdet med musicalen Hairspray – også i Tivoli.



Koreograf

**HANS-CHRISTIAN LEONHARD**

Hans-Christian Leonhard, er uddannet klassisk- og moderne- ballet danser på statsballet skolen i Mannheim (D), derefter var han på Hildesheim statsteater som solodanser. Allerede efter kort tid stod han sideløbende med sin karriere som danser, på scenen som musical performer. Hans karriere som musicalperformer og danser har bragt ham vidt omkring i Europa. I Hamborg blev han i længere

tid, hvor han var arbejdede ved musicalen BUDDY HOLLY, hvor han blev kunstnerisk ansvarlige for danseensemblet og promotion afdelingen, hvor han var involveret i mere end 1600 forestillinger og TV shows. Som aktiv danser og skuespiller på scenen, var han at se i mere end 40 forskellige produktioner og forestillinger. Hans-Christian startede allerede med at udvikle sig som koreograf som ung danser i Hildesheim, hvor han lavede flere forskellige balletter som: Blue Suit, Junk foot, Quirt afternoon.

Han sluttede sin karriere som aktiv danser og musicalperformer i år 2000, for at give sin karriere som instruktør, koreograf og underviser mere plads. CABARET, GREASE, CRAZY FOR YOU, A NEW BRAIN, WEST SIDE STORY er bare et fåtal af kendte produktioner som han har været instruktør og/eller koreograf på i Danmark og Tyskland.

Indtil 2009 var Hans-Christian direktør for musicalkompagniet i Hannover & Hildesheim teater, hvor han grundlagte teaterets musicalkompagni, som stadig er en vigtig del af tysklands musical scene.

Man kender Hans-Christian som koreograf, instruktør og ikke mindst som underviser i det meste af Tyskland og Danmark. I flere år han været en fast del af det Det Danske Musicalakademi i Fredericia, Stage School i Hamborg og siden 2010 nu også på Højskolen Snoghøj.



Lyddesigner

**TORBEN SMINGE**

Torben Sminge er musiker, pladeproducer, bigbandleder/dirigent, live/studie lydtekniker, komponist og underviser. Torben er indehaver af produktionsselskabet Sminge – Musik & Lyd. Han har blandt andet produceret cd'er for Serras, Poul Lendal, Svøbsk (Go' Danish Folkmusic) – hvoraf flere har modtaget Danish Music Awards. Senest Årets Folk Album for cd'en "Gæstebud" med Haugaard & Høirup. Han har været ansat som trompetist i Slesvigske Fodregiments Musikkorps og Klüvers Bigband i Århus. Som freelancer i rock- og jazzmiljøet har han blandt andet optrådt eller indspillet med bl.a. TV-2, Shirtsville og Blues Brothers Souvenir Show.

Han har også været orkestermusiker på Odense Teater på talrige forestillinger. Torben Sminge er kunstnerisk leder for Tiptoe Bigband. Som bigbandleder har han arbejdet med bl.a. Cæcilie Norby, Jette Torp, Lars Jansson, Stacey Kent og André Lundemann. Torben virker desuden som lyddesigner for Odense Teater, Odense Symfoniorkester og Aalborg Symfoniorkester. Se også [www.torbensminge.dk](http://www.torbensminge.dk)



# TAK TIL

Pia Poulsen  
YENZ INTERNATIONAL  
Lasse Hansen  
Niels Lau  
F19  
Teater Momentum  
Nørregaards Teater

## Den Fynske Operas bestyrelse

John Wozny, formand  
Jakob Skovdal, næstformand  
Per Demant

Yvonne Schouenborg  
Niels Christian Resting  
Karsten Kjærby Christiansen  
Inger Krarup

## Den Fynske Operas administration

Operachef: Jesper Buhl  
Forretningsfører: Ruth Nesager-Bech  
Sponsorchef: Karsten Kjærby  
Sekretariat: Jette Olsen  
Kommunikationsmedarbejder: Bente Haubert Hansen

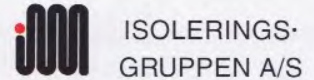
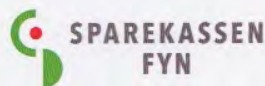
## Den Fynske Operas bar

Palle Dahl Birch, Lonnie Cecilie Hansen, Caroline Tina Hansen, Emma Saadi Mejlstруп, Sigurd Egesborg, Jette Olsen  
Fotos: Skovdal & Skovdal for Den Fynske Opera  
Layout og tryk: Rosendahls A/S  
Den Fynske Opera er støttet af ODENSE KOMMUNE

Filosofgange 19 · 5000 Odense C  
Tlf.: 63 11 78 30 · E-mail:  
denfynskeopera@denfynskeopera.dk  
www.denfynskeopera.dk  
Billetsalg: www.nembillet.dk



**Gislev Rejser**

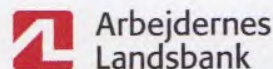


Gallerie Rasmus

**Scandic**



**FyensStiftstidende**





## OPERACAFE PÅ DEN FYNDSKE OPERA



Tenoren David Danholt synger og pianisten Charlotte Thaning og spiller Schuberts sangcyklus *Die Schöne Müllerin*, om den ung møllersvend, der bryder op hjemmefra for at søge lykken.

Lørdag d. 12. december 2015 kl. 16.00

## DEN FYNDSKE OPERA PÅ HJUL

Sangerne Ulla Kudsk, Winnie Merete Barrett, Torben Kirkegaard, Jesper Buhl samt en overraskende gæst sørger for at turen bliver alt for lang for kort. Pianisten Britt Krogh Grønnebæk styrer sangere og klavertangenter!

26. januar 2016 – C.A. Larsen, Haarby

28. januar 2016 – C.A. Larsen, Odense NV

29. januar 2016 – C.A. Larsen, Odense NV

3. februar 2016 – C.A. Larsen, Viby Jylland



Billetsalg: [www.nembillet.dk](http://www.nembillet.dk) eller tlf.: 66 11 11 11

YENZ INTERNATIONAL HAIR  
Brandts Passage 4 · 5000 Odense C  
Tlf: 50 40 74 42 · [salon@yzhair.dk](mailto:salon@yzhair.dk)